

## **Loi fédérale sur la sécurité des produits (LSPro)**

### **Normes techniques pour les machines<sup>1</sup>**

En vertu de l'art. 6 de la loi fédérale du 12 juin 2009 sur la sécurité des produits (LSPro; RS 930.11), les normes techniques énumérées dans l'annexe sont définies comme des normes techniques qui sont propres à concrétiser les exigences de base de la sécurité et de la santé par rapport aux machines, dans le sens de l'art. 3 de l'ordonnance du 2 avril 2008 sur la sécurité des machines (OMach; RS 819.14). Il s'agit à ce propos de normes européennes harmonisées qui ont été édictées par le Comité européen de normalisation (CEN), sur l'ordre de la Commission européenne et de l'Association européenne de libre échange (AELE).

Des listes des titres des normes techniques désignées ainsi que les textes de ces normes sont disponibles auprès du Centre suisse d'information sur les règles techniques (switec), Bürglistrasse 29, 8400 Winterthur.

16 novembre 2010

SECO – Direction du travail  
Sécurité des produits:

Rita Kohlbrenner

<sup>1</sup> Voir également FF **1997** III 1270, **1997** IV 133 502, **1998** 944, **1999** 8049, **2000** 1756 4636, **2001** 76 1235 1302 2004 **2002** 5471, **2003** 1907 3554 5081 7163, **2004** 106 2414, **2005** 5000, **2006** 3831 7184 9051, **2007** 3611 791, **2008** 5580 7356, **2009** 551 2666 5928, **2010** 197 276 4021

## Normes techniques pour les machines

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 81-31	Règles de sécurité pour la construction et l'installation des élévateurs – Élévateurs pour le transport d'objets seulement – Partie 31: Monte charge accessibles	2010/C 284/01
EN 710 + A1	Prescriptions de sécurité applicables aux machines et chantiers de moulage et de noyautage en fonderie et à leurs équipements annexes	2010/C 284/01
EN 746-2	Équipements thermiques industriels – Partie 2: Prescriptions de sécurité concernant la combustion et la maintenance des combustibles	2010/C 284/01
EN 894-4	Sécurité des machines – Spécifications ergonomiques pour la conception des dispositifs de signalisation et organes de service – Partie 4: Agencement et arrangement des dispositifs de signalisation et organes de service	2010/C 284/01
EN 1374 + A1	Matériel agricole – Désileuses stationnaires pour silos cylindriques – Sécurité	2010/C 284/01
EN 1678 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Coupe-légumes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 1808 + A1	Exigences de sécurité aux plates-formes suspendues à niveaux variables – Calculs, stabilité, construction – Essais	2010/C 284/01
EN ISO 3266	Anneaux à tige de classe 4 en acier forgé pour applications générales de levage (ISO 3266:2010)	2010/C 284/01
EN ISO 11201	Acoustique – Bruit émis par les machines et équipements – Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées dans des conditions approchant celles du champ libre sur plan réfléchissant avec des corrections d'environnement négligeables (ISO 11201:2010)	2010/C 284/01
EN ISO 11202	Acoustique – Bruit émis par les machines et équipements – Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées en appliquant des corrections d'environnement approximatives (ISO 11202:2010)	2010/C 284/01
EN ISO 11204	Acoustique – Bruit émis par les machines et équipements – Détermination des niveaux de pression acoustique d'émission au poste de travail et en d'autres positions spécifiées en appliquant des corrections d'environnement exactes (ISO 11204:2010)	2010/C 284/01
EN 12267 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Scies circulaires – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12268 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Scies à ruban – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12331 + A2	Machines pour les produits alimentaires – Hachoirs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12355 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à découper, éplucher et peler – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 12581 + A1	Installations d'application – Installations au trempé et par électrodéposition de produits de revêtements organiques liquides – Prescriptions de sécurité	2010/C 284/01
EN 12621 + A1	Installations d'alimentation et de circulation de produits de revêtement sous pression – Prescriptions de sécurité	2010/C 284/01
EN 12753 + A1	Systèmes d'épuration thermique de l'air extrait des installations de traitement de surface – Prescriptions de sécurité	2010/C 284/01
EN 12757-1 + A1	Machines à homogénéiser des produits de revêtement – Prescriptions de sécurité – Partie 1: Machines à homogénéiser destinées à être utilisées pour la réfection des peintures d'automobiles	2010/C 284/01
EN 12852 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Préparateurs culinaires et blenders – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12853 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Batteurs et fouets portatifs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12855 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Cutters à cuve tournante – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 12921-1 + A1	Machines de nettoyage et de pré-traitement de pièces industrielles utilisant des liquides ou des vapeurs – Partie 1: Prescriptions générales de sécurité	2010/C 284/01
EN 12984 + A1	Machines pour la transformation des produits alimentaires – Machines et appareils portatifs et/ou guidés à la main munis d'outils coupants mus mécaniquement – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13020 + A1	Machines pour le traitement des surfaces routières – Prescriptions de sécurité	2010/C 284/01
EN 13135-1 + A1	Appareils de lavage à charge suspendue – Équipements – Partie 1: Équipements électrotechniques	2010/C 284/01
EN 13208 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Éplucheuses à légumes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13457 + A1	Machines de fabrication de chaussures et d'articles en cuir et en matériaux similaires – Machines à refendre, à parer, à couper, à encoller et à sécher l'adhésif – Prescriptions de sécurité	2010/C 284/01
EN 13534 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à injecter de la saumure – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13570 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Malaxeurs – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13621 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Essoreuses à salade – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13675 + A1	Sécurité des machines – Prescriptions de sécurité pour formuses et laminoirs à tubes et leurs lignes de parachèvement	2010/C 284/01
EN ISO 13855	Sécurité des machines – Positionnement des moyens de protection par rapport à la vitesse d'approche des parties du corps (ISO 13855:2010)	2010/C 284/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 13870 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper les côtelettes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13871 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à couper en cubes – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN 13885 + A1	Machines pour les produits alimentaires – Machines à attacher – Prescriptions relatives à la sécurité et à l'hygiène	2010/C 284/01
EN ISO 14122-1	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 1: Choix d'un moyen d'accès fixe entre deux niveaux (ISO 14122-1:2001)	2010/C 284/01
EN ISO 14122-1/A1	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 1: Choix d'un moyen d'accès fixe entre deux niveaux (ISO 14122-1:2001) – Amendement A1	2010/C 284/01
EN ISO 14122-2	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 2: Plates-formes de travail et passerelles (ISO 14122-2:2001)	2010/C 284/01
EN ISO 14122-2/A1	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 2: Plates-formes de travail et passerelles (ISO 14122-2:2001) – Amendement A1	2010/C 284/01
EN ISO 14122-3	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 3: Escaliers, échelles à marches et garde-corps (ISO 14122-3:2001)	2010/C 284/01
EN ISO 14122-3/A1	Sécurité des machines – Moyens d'accès permanents aux machines – Partie 3: Escaliers, échelles à marches et garde-corps (ISO 14122-3:2001) – Amendement A1	2010/C 284/01
EN 14656 + A1	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour presses à filer l'acier et les métaux non ferreux	2010/C 284/01
EN 14673 + A1	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour les presses à commande hydraulique de forgeage libre pour le formage à chaud de l'acier et des métaux non ferreux	2010/C 284/01
EN 14681 + A1	Sécurité des machines – Exigences de sécurité pour les machines et les équipements pour la production d'acier par four à arc électrique	2010/C 284/01
EN 15746-2	Applications ferroviaires – Voie – Machines rail-route et équipements associés – Partie 2: Prescriptions générales de sécurité	2010/C 284/01
EN ISO 23125	Machines-outils – Sécurité – Machines de tournage (ISO 23125:2010)	2010/C 284/01
EN 50223	Matériel fixe de projection électrostatique de flock inflammable – Exigences de sécurité	2010/C 284/01
EN 60335-1	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié)	2010/C 284/01
EN 60335-1/A11	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié) – Amendement A11	2010/C 284/01
EN 60335-1/A1	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié) – Amendement A1	2010/C 284/01

Numéro	Titre	Référence journal off. – CE
EN 60335-1/A12	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié) – Amendement A12	2010/C 284/01
EN 60335-1/A13	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié) – Amendement A13	2010/C 284/01
EN 60335-1/A14	Appareils électrodomestiques et analogues – Sécurité – Partie 1: Prescriptions générales IEC 60335-1:2001 (Modifié) – Amendement A14	2010/C 284/01
EN 60745-2-1	Outils électroportatifs à moteurs – Sécurité – Partie 2-1: Règles particulières pour les perceuses IEC 60745-2-1:2003 (Modifié) + A1:2008	2010/C 284/01
EN 60745-2-2	Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-2: Règles particulières pour les visseuses et les clés à chocs IEC 60745-2-2:2003 (Modifié) + A1:2008	2010/C 284/01
EN 60745-2-6	Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-6: Règles particulières pour les marteaux IEC 60745-2-6:2003 (Modifié) + A1:2006 + A2:2008	2010/C 284/01
EN 60745-2-11	Outils électroportatifs à moteur – Sécurité – Partie 2-11: Règles particulières pour les scies alternatives (scies sauteuses et scies sabres) IEC 60745-2-11:2003 (Modifié) + A1:2008	2010/C 284/01
EN 61029-2-1	Sécurité des machines outils électrique semi-fixes – Partie 2-1: Règles particulières pour les scies circulaires à table IEC 61029-2-1:1993 (Modifié) + A1:1999 + A2:2001	2010/C 284/01
EN 61029-2-6	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes – Partie 2- 6: Règles particulières pour les foreuses à béton IEC 61029-2-6:1993 (Modifié)	2010/C 284/01
EN 61029-2-8	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes – Partie 2- 8: Règles particulières pour les toupies monobroches verticales IEC 61029-2-8:1995 (Modifié) + A1:1999 + A2:2001	2010/C 284/01
EN 61029-2-10	Sécurité des machines-outils électriques semi-fixes – Partie 2- 10: Règles particulières pour les tourets à couper IEC 61029-2-10:1998 (Modifié)	2010/C 284/01